



Nouveaux visages

La semaine dernière 37 nouveaux fonctionnaires, représentant 13 divisions du CERN, ont participé à une séance d'information, étalée sur une journée et demie. Cette séance a été organisée par la division PE dans le cadre du programme d'induction qui a débuté fin 1996.

Ils ont été accueillis par le directeur général qui les a brièvement informés sur le but et la structure de l'Organisation. Horst Wenninger, le directeur de la recherche/technique a exposé les différentes activités de l'Organisation en expliquant comment leurs fonctions spécifiques pourraient contribuer aux objectifs généraux du CERN.

En outre, le programme prévoyait diverses présentations comprenant des questions/réponses, ainsi qu'un pot avec les interlocuteurs et organisateurs et une visite à une expérience LEP. A la fin du programme le directeur de la recherche, Lorenzo Foà, a donné un aperçu sur le futur du CERN. Les participants ont exprimé leur appréciation et ont été satisfaits d'avoir eu l'opportunité de se rencontrer dans une ambiance informelle.

New faces

Last week 37 new staff members, representing 13 divisions, took part in the one and a half day information session organised last week by PE Division in the framework of the Induction programme that was launched at the end of 1996.

They were welcomed to CERN by the Director General who gave them a brief introduction to the mission and structure of the Organisation. Wenninger, the Research and Technical Director, then gave them an overview of the different activities of the organisation and a first impression how their own specific areas of expertise would contribute to the overall objectives of CERN.

The programme went on to offer various presentations and question and answer sessions, a drink with speakers and organisers of the programme, a tour of one of the LEP installations, finally culminating in a glimpse of the CERN of the future through the eyes of the Research Director, L. Foà. Participants expressed their appreciation of the programme and of the opportunity to meet each other and establish informal contacts CERN-wide.